



CE 2797
PPE CAT. III



FFP3
NR D

EN: USER MANUAL

NO: BRUKERVEILEDNING

SV: BRUKSANVISNING

FI: KÄYTTÖOHJE

PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI



Head office:

GRANBERG AS

Bjøavegen 1442, NO-5584 Bjoa, Norway
Tel +47 53 77 53 00, e-mail post@granberg.no

Swedish office / European warehouse:

GRANBERG SVERIGE AB

Schubergvägen 20, 311 74 Falkenberg, Sweden
Tel +46 (0)346 124 25, e-mail post@granberg-ab.se

granberggloves.com

DISPOSABLE VALVED RESPIRATOR 210.1020 FFP3 NR D

Description

The Valved Respirator is non-reusable (NR) respiratory protection in class FFP3 and PPE Category III. The Respirator meets the clogging resistance requirements (D). The disposable respirator is meant to protect the respiratory system against harmful effects of non-toxic, low-to-average toxicity and high toxicity solid and liquid aerosols (e.g. oil-mists) in concentration up to 50x MAC/OEL/TLV (i.e. NPF=50) or 20x WEL (i.e. APF=20).
*Note: MAC – Maximum Admissible Concentration. OEL – Occupational Exposure Limit. TLV – Threshold Limit Value. NPF – Nominal Protection Factor. WEL – Workplace Exposure Limit. APF – Assigned Protection Factor.

The Valved Respirator is composed of following parts:

- The multilayer filtration material made of polypropylene and polyester;
- The adjustable nose clip made of two aluminium wires fully covered by plastic;
- Full inner PVC seal around the mask;
- Exhalation valve made of polypropylene;
- Adjustable wide straps made of cotton/Lycra.

EU Type-Examination:

I. This product is classed as Category III Personal Protective Equipment (PPE) according to PPE Regulation (EU) 2016/425 and complies with this Regulation through the Harmonised European Standard EN 149:2001+A1:2009. PPE Cat. III: Complex design PPE that protects against irreversible risk or injuries with mortal danger or that could cause very serious injuries.

II. Notified Body responsible for certification and Module B compliance is BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands. Notified Body No 2797.

III. Notified Body responsible for Quality Assurance of the Production Process (Module D) is BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Netherlands. Notified Body No 2797.

Performance

This product meets the requirements of the European Standard EN 149:2001+A1:2009: Respiratory protective devices - filtering half masks to protect against particles.

| Class requirements (according to EN 149:2001+A1:2009) | FFP3 | |
|--|----------------------|------------|
| Penetration of filtering material by sodium chloride aerosol or oil mist | ≤ 1% | |
| Total leakage | ≤ 2% | |
| Initial inhalation resistance at flow of 95 l/min | ≤ 3.0 mbar | |
| Initial exhalation resistance 160 l/min | ≤ 3.0 mbar | |
| Breathing resistance at the end of clogging test with dolomite dust, at a flow of: | Inhalation 95 l/min | ≤ 7.0 mbar |
| | Exhalation 160 l/min | ≤ 3.0 mbar |

Fabric Performance

The performance of the Valved Respirator is based on laboratory data and may not reflect the actual duration of protection in the workplace due to other factors influencing the performance such as temperature, mechanical wear etc.

Preparation

Before using, inspect the respirator for any imperfections or damages. Damaged, worn out, used or expired mask must not be used.
Components used in manufacturing may cause allergic reactions in some users. If any allergic reaction occurs, seek medical advice or visit a doctor immediately.
EU Declaration of Conformity is accessible at www.granberggloves.com/search

User Instruction:

1. Hold the respirator in the hand with the adjustable nose clip upwards and rest the straps on the arm. If necessary, untwist the straps. Put the mask over the face so it covers both the nose and the mouth.
2. Locate the lower strap around the back of the neck below the ears, and the upper strap around the back of the head above the ears. The straps must not cross each other.
3. Maintain the position of the respirator and adjust tension on both bottom and top straps to provide the correct tightness and comfort. Decrease the tension by pushing out the back of the buckle.
4. Using both hands adjust the nose clip to ensure a close fit.
5. To check the fit, cup both hands over the mask and inhale energetically. If any air flows from the sides are detected, adjust the straps/nose clip/inner seal to eliminate leakage. Repeat until the mask is correctly fitted.



Change respirator immediately if breathing becomes difficult, it is damaged or a proper face fit cannot be maintained.

Storage

The product should be stored and transported in the original packaging or other suitable container in dry, clean condition within temperature range: -10°C to +50°C and humidity below 90%. Protect the valved respirator from direct sunlight. Expired date mark on the each dispenser. The respirator must not be bent or folded.

When stored as recommended, the product will not suffer any chemical properties for up to three years from the date of manufacture. Service life cannot be specified and depends on application and responsibility of user to ascertain suitability of the product for its intended use.

Use limitations and Disposal:

- The half mask does not supply oxygen. Do not use in atmospheres containing less than 19% oxygen;
- If the proper fitting cannot be achieved do not enter any hazardous area;
- The respiratory should not be used in spaces with limited cubic volume or in unventilated spaces like wells, tanks, sewers;
- The Valved Respirator is made from flammable materials and must be kept away from sparks and open fire;
- The mask does not provide protection against pollution in the form of mists of substances or gas of fumes, which are harmful to human health or hazardous to life;
- Do not use the Granberg 210.1020 FFP3 NR D mask if the type, concentration and characteristic of harmful substances are unknown;
- Do not use with an unshaven face so that any beard can prevent a good seal;
- The Valved Respirator must not be reused;
- The Valved Respirator 210.1020 FFP3 NR D is designed to ensure easy breathing through a work shift (max. 8h);
- Replace half mask if damaged, heavily contaminated in accordance with local work practice;
- Handle and dispose of contaminated respirator and in accordance with national regulation;
- The manufacturer cannot be held responsible for improper use of the Valved Respirator.

Further information may be obtained from manufacturer.

ENGANGS FILTERMASKE MED VENTIL 210.1020 FFP3 NR D

Beskrivelse

Filtermasker er et ikke-gjenbrukt (NR) andredrettsvern i klasse FFP3 og PPE kategori III. Den oppfyller kravene til motstand mot tilstopping (D). Filtermasken er ment å beskytte andredrettsvernet mot skadelige virkninger fra ikke-toksiske, lav til gjennomsnittlige og høyt toksiske faste eller flytende aerosoler (for eksempel oljetåke) i konsentrasjoner opp til 50x MAC/OEL/TLV (dvs. NPF=50) eller 20x WEL (dvs. APF=20). MAC = Maksimal tillatt konsentrasjon, OEL = Yrkeshygienisk eksponeringsgrense, TLV = Grenseverdi, NPF = Nominell beskyttelsesfaktor, WEL = Arbeidsplassens eksponeringsgrense, APF = Tilordnet beskyttelsesfaktor.

Filtermasken består av følgende deler:

- Flerlags filteringsmateriale, laget av polypropylen og polyester;
- Justerbar nesebøyle som er laget av to aluminiums tråder som er dekket av plast;
- Heldekkende PVC-pakning rundt masken;
- Utåndingsventil, laget av polypropylen;
- Justerbare stropper av bomull/Lycra.

EU typekontroll:

I. Dette produktet klassifiseres som kategori III personlig verneutstyr (PPE) i henhold til PPE regulativ (EU) 2016/425 og er i overensstemmelse med forordningen gjennom den harmoniserte standarden EN 149:2001+A1:2009. PPE Cat. III: kompleks utformet PPE som beskytter mot irreversibel risiko, skader som er svært alvorlige eller livstruende.

II. Kontrollorgan ansvarlig for sertifisering og samsvar med Modul B er BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Nederland. Kontrollorgan nummer 2797.

III. Laboratoriet som er ansvarlig for kvalitetskontroll av produksjonsprosessen (Modul D) er BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Nederland. Kontrollorgan nummer 2797.

Ytelse

Dette produktet oppfyller kravene til den europeiske standarden EN 149:2001+A1:2009: Andredrettsvern – Filterrende halvmasker for beskyttelse mot partikler.

| Klasse (i henhold til EN 149:2001+A1:2009) | FFP3 | |
|---|---------------------|------------|
| Penetrasjon av natriumklorid aerosol eller oljetåke gjennom filtermaterialet | ≤ 1% | |
| Total lekkasje | ≤ 2% | |
| Innløpende inåndningsmotstand ved 95 liter per minutt luftgjennomstrømming | ≤ 3.0 mbar | |
| Innløpende utåndningsmotstand ved 160 liter per minutt luftgjennomstrømming | ≤ 3.0 mbar | |
| Pustemotstand i slutten av tiltingstesten utført med dolomittstøv, ved gjennomstrømming av: | Inåndning 95 l/min | ≤ 7.0 mbar |
| | Utåndning 160 l/min | ≤ 3.0 mbar |

Materialelytelse

Filtermaskens ytelse er basert på laboratoriedata og gjenspeiler ikke den faktiske beskyttelse i arbeidssituasjonen på grunn av andre faktorer som påvirker ytelsesevnen, slik som temperatur, mekanisk situasjon m.m.

Forberedelser

Undersøk filtermasken for defekter og skader før bruk. Skadde, slitte, brukte eller filtermasker utgått på dato skal ikke brukes.

Komponenter benyttet i produksjonen kan forårsake allergiske reaksjoner hos enkelte brukere. Hvis en allergisk reaksjon inntrer må medisinsk rådgivning/lege konsulteres umiddelbart.

EU-deklarasjon for produktet er tilgjengelig via www.granberggloves.com/search

Bruksanvisning:

1. Hold filtermasken i hånden med det justerbare nesebånd opp og la stroppene ligge på armene. Rett ut stroppene om nødvendig. Legg filtermasken mot ansiktet så den dekker både nese og munn.
2. Plasser nedre stropp i øvre del av nakken, ikke over ørene. Den øvre stroppen plasseres rundt hodet, like over ørene. Stroppene må ikke krysse hverandre.
3. Sørg for at filtermasken ikke flytter seg mens du reder og øvre stroppen strammes ved å dra i endene for å oppnå korrekt tetthet og komfort. Reduser strammingen ved å presse på baksiden av stroppespennene.
4. Bruk begge hendene til å justere nesebåndet for å sikre en tett passform.
5. For å kontrollere passformen, kopperes hendene over masken mens det pustes kraftig. Hvis luft lekker på sidene, justeres nesebåndet/innerpakningen for å eliminere lekkasjen. Gjenta til filtermasken er korrekt tilpasset.



Bytt filtermasken umiddelbart hvis det er vanskelig å puste, den blir skadd eller det ikke lar seg gjøre å beholde en tett passform.

Lagring

Produktet skal oppbevares og transporteres i originalemballasjen eller annen egnet beholder i tørt, ren tilstand innen temperaturområdet: -10°C til +50°C og fuktighet under 90%. Beskytt filtermasken fra direkte sollys. Utlatningsdato på hver dispenser. Filtermasken må ikke bøyes eller brettes.

Når produktet oppbevares som anbefalt, vil det ikke svekke de kjemiske egenskapene i opp til tre år fra produksjonsdatoen. Levetiden kan ikke spesifiseres og avhenger av brukerens ansvar for å fastslå om produktet er egnet for dets tiltenkte bruk.

Bruksbegrensninger og avskaffelse:

- Filtermasken tilfører ikke oksygen. Den må ikke benyttes i atmosfærer med mindre enn 19% oksygen;
- Hvis en tett passform ikke kan oppnås må farlige områder ikke gås inn i;
- Filtermasken skal ikke benyttes i rom med begrenset kubikkvolum eller som ikke er ventilerte, slik som brønner, tanker, kloakker og lignende;
- Filtermasken er laget av brannfarlig materiale som må holdes borte fra gnister og åpen flamme;
- Filtermasken beskytter ikke mot helseskadelige eller livsfarlige forurensninger i form av tåke, gasser eller dunst;
- Bruk ikke filtermasken hvis type, konsentrasjon eller karakteristika for substanser i omgivelsene er ukjent;
- Filtermasken må ikke benyttes på ubarbert ansikt slik at skjegg hindrer en tett passform;
- Filtermasken må ikke gjenbrukes;
- Filtermasken er laget for å sikre lett pusting gjennom en arbeidsdag (maksimalt 8 timer);
- Bytt filtermaske om den er skadd eller veldig forurenset, i henhold til lokale forskrifter;
- Håndter og avskaff forurensete filtermasker i henhold til nasjonale forskrifter;
- Produsenten påtar seg ikke ansvar for feilaktig bruk av filtermaske.

Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

GRANBERG MASK 210.1020 FFP3 NR D

Beskrivning

Granberg ventilierad andningsmask 210.1020 FFP3 NR D är ett icke återanvändbart (NR) andningsskydd i klass FFP3 och PPE Kategori III. Andningsmasken uppfyller kraven på motstånd mot gänsättning (D). Andningskyddet är avsett att användas andningssystemet mot skadlig effekt av giftig, låg och medelhög samt hög toxicitet av fasta eller flytande aerosoler (ex ojedimma) i koncentration upp till 50x MAC/OEL/TLV, [dvs. NPF=50] or 20xWEL, [dvs. APF=20].

* Notera: MAC – Maximal tillåten koncentration, OEL – Yrkeshygieniskt gränsvärde, TLV – Troskelgränsvärde, NPF – Nominell skyddsfaktor, WEL – Arbetsplatsexponering, APF – Använt skyddsfaktor.

Den ventilierade andningsmasken består av följande delar:

- Flerskiktfiltermaterial tillverkat av polypropen och polyester;
- Den justerbara näsbygeln är tillverkad av aluminiumtråd belagd med plast;
- PVC tätning på insidan maskens kant;
- Utandningsventil av polypropen;
- Justerbara breda band av bomull/Lycra.

EU-typkontroll:

I. Denna produkt klassificeras som kategori III personlig skyddsutrustning (PPE) enligt PPE-förordning (EU) 2016/425 och överensstämmer med denna förordning med den harmoniserade europeiska standarden EN 149:2001+A1:2009. PPE Cat. III: Komplex design PPE som skyddar mot inre iverstebel risk eller skador med dödlig fara eller som kan orsaka mycket allvarliga skador.

II. Anmält organ som ansvarar för certifiering och efterlevnad av modul B är BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Nederländerna. Anmält organ nr 2797.

III. Ansvarigt anmält kontrollorgan förkvalitets säkringen av produktionsprocessen (Modul D) är BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Nederländerna. Anmält organ nr 2797.

Prestanda

Denna produkt uppfyller kraven i den europeiska standarden EN 149:2001+A1:2009.

Andningskydd – Filterande halvmasker för att skydda mot partiklar.

| Klass (enligt EN 149:2001+A1:2009) | FFP3 |
|---|------------|
| Penetration av filtreringsmaterial med natriumklorid aerosol eller oljemätt | ≤ 1% |
| Totalt läckage | ≤ 2% |
| Initiala inhalationsresistans vid flöde av 95 l/min | ≤ 3.0 mbar |
| Initiala utandningsresistans 160 l/min | ≤ 3.0 mbar |
| Andningskydd vid slutet av igensättningstest med dolomittdam, vid ett flöde av: | |
| Inandning 95 l/min | ≤ 7.0 mbar |
| Utandning 160 l/min | ≤ 3.0 mbar |

Materialets prestanda

Den ventilierade andningsmaskens baseras på laboratoriedata och kan inte spegla den verkliga varaktigheten av skydd på arbetsplatsen på grund av annan faktor som påverkar prestanda, såsom temperatur, mekaniskt slitage etc.

Innan användning

Kontrollera andningsmasken för eventuella skador eller felaktigheter. Skadad / utgående mask ska inte användas.

Komponenter som används vid tillverkningen kan orsaka allergiska reaktioner hos vissa användare. Om allergisk reaktion uppstår, uppsök genast läkare eller medicinsk rådgivning.

EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på www.granberggloves.com/search

Bruksanvisning:

- Håll andningskyddet i handen så att banden vilar på underarmen. Vid behov, lösa banden. Placera masken över ansiktet, justera så att det täcker näsa och mun.
- Placera det nedre bandet runt nacken bakom örat, och det övre bandet på bakhuvudet ovanför öronen. Banden ska inte korsas.
- Håll maskens position och justera båda nedre och övre bandet för att säkerställa att masken sitter tätt och komfortabelt. Minska spänningen i banden genom att trycka på spännets bakåta.
- Använd båda händerna och justera näsklämman för att säkerställa tätt passform.
- För att kontrollera passformen kupa båda händerna över masken och andas in. Om luft från sidorna upptäcks, justera banden/näsklämman/inre tätning för att eliminera läckage.



Byt andningsmask omedelbart om andningen blir svår eller om andningsmasken är skadad eller om en korrekt ansiktsspänning inte kan bibehållas. Användaren måste utbildas och instrueras i hur masken ska bäras korrekt.

Lagring

Förvarna skå förvaras och transporteras i originalförpackningen eller annan lämplig behållare i torr, rent skick inom temperaturintervall: -10 °C till +50 °C och luftfuktighet under 90%. Skydda masken mot direkt solstrålning. Bäst före datum anges på förpackningen. Det är inte tillåtet att lagra eller böja masken.

Vid förvaring enligt rekommendation behåller produkten sina egenskaper i upp till tre år från tillverkningsdatum. Hållbarheten kan inte specificeras då den beror på användningen, användningsområde och det är användarens ansvar att kontrollera produktens lämplighet för avsedd användning.

Användningsbegränsningar och hållbarhet:

- Den ventilierade andningsmasken levererar inte syre. Använd inte i miljöer som innehåller mindre än 19% syre.
- Om rätt monterering inte kan uppnås, gå inte in i ett färdigt område.
- Andningsmasken ska inte användas på plåster med begränsad kubikvolym, eller i icke ventilierade utrymmen (t.ex. brunnar, tankar, avlopp).
- Andningsmasken är tillverkad av antändbart material och måste hållas på säkert avstånd från gnistor och öppen eld.
- Masken ger inte skydd mot förorening i form av ämnen som gas eller rök som är skadliga för människors hälsa eller är livsfarliga.
- Använd inte Granberg 210.1020 FFP3 NR D-masken om typen, koncentrationen och karakteristiken för skadliga ämnen är okänd.
- Använd inte med orakat ansikte eller skåg som kan komma mellan ansiktet och produkten, vilket förhindrar en bra tätning.
- Återanvänd inte den ventilierade ansiktsskärmen.
- Andningsmasken är utformad för att säkerställa tätt andning genom hela arbetspasset (max 8h).
- Byt halvmask om den är skadad eller kraftigt förorenad enligt arbetsplatsens praxis och bestämmelser.
- Hantera och kassera förorenad halvmask med försiktighet och i enlighet med nationell lagstiftning.
- Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för felaktig användning av denna Ventilierade Andningsmask.

Ytterligare information kan fås av tillverkaren.

VENTIILLILLÄ VARUSTETTU KERTAKÄYTTÖINEN HENGITYSSUOJAIN 210.1020 FFP3 NR D

Kuvaus

Granbergin kertakäyttöinen, venttiillillä varustettu hengityssuojain on FFP3-luokituksen mukainen henkilösuojain. Hengityssuojainta täytyy käyttää tukeutumisvaatimuksien (D). Kertakäytöksen hengityssuojaimien tarkoituksena on suojata hengityselimistöä myrkyttömiltä sekä leivän, kahlailaisten tai korkean toksisuuden kineettistä ja nestemäisiä aerosoleita (esim. öljymuut), joiden pitoisuus on enintään 50 x MAC/OEL/TLV, [toisin sanoen NPF=50] tai 20 x WEL, [toisin sanoen APF=20].

*Huomautus: MAC – Suurin sallittu pitoisuus (Maximum Admissible Concentration), OEL – Ammatillisen altistuksen raja-arvo (Occupational Exposure Limit), TLV – Kynnysraja-arvo (Threshold Limit Value), NPF – Nimellinen suojaukskerroin (Nominal Protection Factor), WEL – Työperäisen altistuksen raja-arvo (Workplace Exposure Limit), APF – Annettu suojaukskerroin (Assigned Protection Factor).
Venttiillillä varustettu hengityssuojain koostuu seuraavista osista:

- Monikerroksoinen suodatimateriaali polypropeneia ja polyesterejä;
- Säädettävä nenäkappale on valmistettu kalhista kokonaan muovipäälysteistä alumiinilangasta;
- Kattava PVC-luiste suojaimen sisäpuolella;
- Hengityventtiili polypropeneia;
- Säädettävät, leveät kiinnitysauhat puuvilla/Lycraa.

EU-tyypitarkastus:

I. Tämä tuote on luokiteltu luokan III henkilösuojaimeksi henkilösuojaimia koskevan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/425 mukaan, ja se on asetuksen mukainen ja täyttää yhdenmuksistetun standardin EN 149:2001+A1:2009 vaatimukset. Luokan III henkilösuojaimet: Monikerroksoiset henkilösuojaimet, jotka suojaavat hengenvaaraa tai erittäin vakavia pysyviä vammoja vastaan.

II. Sertifioinnista ja moduulin B vaatimustenmukaisuudesta vastaava ilmoitettu laitos on BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Alankomaat. Ilmoitetun laitoksen nr 2797.

III. Tuotantoprosessin laadunvalvonnasta (moduuli D) vastaava ilmoitettu laitos on BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Alankomaat. Ilmoitetun laitoksen nr 2797.

Suorituskyky

Tuote täyttää eurooppalaisen standardin EN 149:2001+A1:2009 vaatimukset, jotka koskevat suodattamalla varustettuja hiukkassuojaimia.

| Luokitus (standardin EN 149:2001+A1:2009 mukaisesti) | FFP3 |
|--|------------|
| Natriumkloridiaerosolien tai öljysumun tunkeutuvuus suodatimateriaaliin | ≤ 1% |
| Kokonaisuvoitto | ≤ 2% |
| Hengitysvastus, kun virtaus on 95 l/min | ≤ 3.0 mbar |
| Hengitysvastus, kun virtaus on 160 l/min | ≤ 3.0 mbar |
| Hengitysvastus dolomittipölyllä toteutetun tukkeutumistestien lopuksi, kun virtaus on: | |
| Sisäänhengitys 95 l/min | ≤ 7.0 mbar |
| Uloshengitys 160 l/min | ≤ 3.0 mbar |

Materiaalin ominaisuudet

Venttiillillä varustetun hengityssuojaimen ilmoitetut ominaisuudet perustuvat laboratorikoeksien eivätkä ehkä vastaa todellista käyttöä, sillä suojaominaisuuksien vaikutavat esimerkiksi työpaikan lämpötila ja mekaaninen kulutus.

Ennen käyttöä

Tarkista, että hengityssuojaimessa ole vaurioita eikä puutteita. Viallista, kulunutta, käytettyä tai vanhentunutta hengityssuojainta ei saa käyttää.

Tuotannossa käytettävät komponentit voivat aiheuttaa jollekin käyttäjille allergisia reaktioita. Jos mitä tahansa yliherkkyysoireita ilmenee, hakeudu välittömästi lääkäriin. EU-vaatimustenmukaisuusvaakuksien on saatavilla osoitteessa www.granberggloves.com/search

Käyttöohjeet:

- Pitä hengityssuojainta kädessäsi niin, että nauhat ovat käsivarsien päällä. Jos nauhat ovat kierteillä, oio ne. Aseta suojaimen kasvoille säädettävä soikki ylös päin niin, että suojaimen peittäjä näen ja suun.
- Vie alempi nauha niskaan taakse korvien alapuolelle ja ylänauha takaravolle korvien yläpuolelle. Nauhat eivät saa olla ristissä.
- Pitä suojainta paikallaan ja säädä soike älämmen että ylempään nauhan kiirettä niin, että suojaimen istuu tiiviisti ja mukavasti kasvoilla. Voit löysätä nauhaa painamalla soiketta takaa.
- Säädä nenäkappaleen istuvuus kohdalleen molemmin käsin.
- Tarkista suojaimen tiivisy kuperamalla molemmat kämmensuojaimen päälle ja hengittämällä voimakkaasti sisään. Jos ilmavirtaus esiintyy suojaimen sivuilla, säädä nauhoja, nenäkappaleita tai tiivisteitä. Toista, kunnes hengityssuojain istuu tiiviisti.



Vaihda hengityssuojain välittömästi, jos hengittäminen muuttuu työlääksi, suojaimen vahingoittuu tai sen istuvuus ei pysy tiiviinä.

Varoitto

Tuote pitää kuljettaa ja varastoida alkuperäispakkauksessaan tai muussa sopivassa pakkauksessa kuivissa ja puhtaissa tiloissa, joissa lämpötila on -10–50 °C ja suhteellinen kosteus alle 90%. Venttiillillä varustettu hengityssuojain on suojattava suoraan auringonvalolta. Vanhentumispäivä on merkitty kullekin pakkaukseen. Hengityssuojainta ei saa turvauttaa tai taittaa.

Jos luotetta säilytetään suositusten mukaan, sen kemialliset ominaisuudet pysyvät samoina kolmen vuoden ajan valmistuspäivästä. Käyttöikä ei voida määrittää, koska silmien vaikutavat käyttötoimitus sekä käyttäjän kyky valita sopivin tuote kuhunkin käyttötarkoitukseen.

Käyttörajoitukset ja hävittäminen:

- Hengityssuojainta ei tuota hapetta. Sitä ei saa käyttää tilassa, jossa happipitoisuus on alle 19%.
- Jos et saa suojainta riittävästi tiiviiksi, älä mene mielekkään vaaralliseen alueelle;
- Hengityssuojainta ei saa käyttää ahtaissa tai ilmastoitamattomissa tiloissa (esimerkiksi kaivoissa, säiliöissä tai viemäreissä);
- Venttiillillä varustetun hengityssuojaimen on valmistettu syyttävistä materiaaleista, joten se on pidettävä loitolla kipinöistä ja avotulista;
- Hengityssuojainta ei suojaa terveelle ihmiselle tilailla vaarallista höyryiltä tai savukaasulta;
- Älä käytä Granberg 210.1020 FFP3 NR D -hengityssuojainta, jos limassa olevien epäpuhtauksien tyyppi, pitoisuus ja vaarallisuus eivät ole tiedossa;
- Älä käytä hengityssuojainta palon sammutuksen yhteydessä;
- Älä käytä hengityssuojainta, jos sinulla on parta tai muuta kasvojen karvullista, joka saattaa estää suojaimen tiivis istuvuuden ihoa vasten;
- Venttiillillä varustettua hengityssuojainta ei saa käyttää uudeelleen;
- Hengityssuojain on suunniteltu sienen, että hengittäminen on vaivatonta koko työvuoron ajan (enintään 8 h);
- Vaihda hengityssuojain uuteen, jos se on vahingoittunut tai vaikeasti saastunut, tai kun paikalliset työikäytännöt niin vaativat;
- Saastuneen hengityssuojaimen käsittelyssä ja hävittämisessä on noudatettava huolellisuutta ja paikallisia säädöksiä;
- Valmistajaa ei voida vastata tuotukseen venttiillillä varustetun hengityssuojaimen vääränlaisesta käytöstä.

Pyydä lisätietoja valmistajalta.

PÓLMASKA OCHRONNA Z ZAWOREM 210.1020 FFP3 NR D

Charakterystyka

Pólmaska jest produktem użytku jednorazowego (NR) przeznaczonym do ochrony układu oddechowego według klasy FFP3 oraz SOI kategorii III. Pólmaska marki Granberg pozotywnie przesza nieobowiązkowy test zatężenia pyłem dolomitolowym dla sprawnego i komfortowego oddychania (D).

Maska jest dedykowana do ochrony układu oddechowego przed szkodliwymi nietoksycznymi i niekórednio lub wysokotoxycznymi cząstkami w stanie plynnym lub stałym (np. mgły olejowe) w stężeniu do 50x MAC/OEL/TLV, [ozn. NPF=50] lub 20xWEL, [ozn. APF=20].
MAC – Maksymalny Dopuszczalny Stężenie, OEL – Limit Narażenia Zawodowego, TLV - Limit Wartości Progowej, NPF – Nominalny Współczynnik Ochronny, WEL – Dopuszczalne Normy Narażenia w Pracy, APF – Gwarantowany Współczynnik Ochronny.

Pólmaska ochronna składa się z:

- Wielowarstwowego materiału filtracyjnego wykonanego z polipropylenu/poliestru;
- Zacisku nosowego dla lepszego formatowania maski w obrębie nosa wykonany z dwóch druków aluminiowych pokrytych plastikiem;
- Wewnętrznej uszczelki PVC na około maski;
- Zaworu wdechowego wykonanego z polipropylenu;
- Regulowanych szerokości taśmy wykonane z materiału.

Świadectwo badania typu UE:

I. Ten produkt klasyfikowany jest jako Środek Ochrony Indywidualnej (ŚOI) kategorii III zgodny z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i wykazano, że spełnia on wymagania niniejszego Rozporządzenia w ramach Zharmonizowanego Europejskiego Standardu PN-EN 149:2001+A1:2009. SOI kat. III: produkty, o konstrukcji złożonej, chroniące w sytuacjach poważnego lub trwałego zagrożenia, które może mieć wpływ na życie i zdrowie użytkowników.

II. Jednostka Akredytująca odpowiedzialna za wydanie certyfikatu oraz potwierdzenie zgodności z Modułem B jest BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Holandia. Jednostka Akredytująca o numerze 2797.

III. Jednostka Akredytująca odpowiedzialna za Zapewnienie Jakości Procesu Produktu (Modul D) jest BSI Group The Netherlands B.V., Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP, Amsterdam, Holandia. Jednostka Akredytująca o numerze 2797.

Wymagania

Produkt jest zgodny z Europejską Normą Zharmonizowaną PN-EN 149:2001+A1:2009. Sprzęt ochrony układu oddechowego. Pólmaski filtrujące do ochrony przed cząstkami.

| Klasa (wg PN-EN 149:2001+A1:2009) | FFP3 |
|---|------------|
| Penetracja przez materiał filtracyjny aerozolu chlorku sodu lub mgły olejowej | ≤ 1% |
| Przeciek całkowity | ≤ 2% |
| Początkowy opór wdechu przy przepływie 95 l/min | ≤ 3.0 mbar |
| Początkowy opór wydechu przy przepływie 160 l/min | ≤ 3.0 mbar |
| Opór oddychania przy zapyleniu pyłem dolomitolowym przy przepływie: | |
| Wdech 95 l/min | ≤ 7.0 mbar |
| Wydech 160 l/min | ≤ 3.0 mbar |

Właściwości materiału

Cechy pólmaski zostały oparte na danych laboratoryjnych i z powodu czynników mogących na nią wpływać w miejscu pracy mogą nie odpowiadać rzeczywistej wytrzymałości na temperaturę, ściaranie itp.

Przed Użyciem

Należy dokładnie sprawdzić produkt pod kontem nieodkonalności lub wad fabrycznych. Produkt uszkodzony lub po terminie ważności nie powinien być używany. Materiały użyte do produkcji maski mogą wywoływać reakcje alergiczne. W przypadku wystąpienia takiej reakcji należy niezwłocznie poszukać pomocy medycznej lub skontaktować się z lekarzem.

Deklaracja Zgodności UE jest dostępna na stronie www.granberggloves.com/search

Instrukcja użytkowania produktu:

- Przytrzymaj maskę w dłoni, tak aby paski zwiisały luźno pod dłoń. Jeśli koniecznie, należy wyprostować paski. Przyłóż maskę do twarzy, klipsem nosowym do góry, zakrywając jednocześnie usta i nos.
- Umieść dolny pasek za głową poniżej ucha a górny ponad uchem. Paski nie powinny się krzyżować.
- Dopasuj pozycje maski i dostosuj napięcie taśm. Górnej i dolej aby zapewnić odpowiednie, ciasne dopasowanie maski do twarzy. Napięcie paszków można wyregulować poprzez odciążanie paszków ze sprzączek.
- Za pomocą otworu dionii uformować klip na nosie, w taki sposób aby nadawał ciasne dopasowanie do twarzy.
5. Tarkista sprawdź dopasowanie maski, obejmij maskę obiema dłońmi i oddychaj energicznie. Jeżeli jakikolwiek przeciek powietrza przez krawędzie maski zostanie zauważony, należy wyregulować paski/klips, wewnętrzną uszczelkę aby usunąć przeciek. Czynność należy powtarzać aż do prawidłowego dopasowania maski.



Należy zmienić maskę natychmiast gdy oddychanie staje się trudne, maska została uszkodzona lub nie jest możliwe jej prawidłowe dopasowanie do twarzy. Użytkownik maski powinien przestrzegać powyższej instrukcji gdyż stanowi on ważny element bezpiecznego użytkowania maski.

Przechowywanie

Produkt powinien być przechowywany i transportowany w oryginalnym opakowaniu lub innych odpowiednim pojemniku w suchym i czystym miejscu z dala od bezpośredniego światła słonecznego w temperaturze pomiędzy -10 °C a +50 °C przy wilgotności do 90%. Data ważności oznaczona na opakowaniu. Maski nie wolno związać ani składać.

Gdy produkt przechowywany jest zgodnie z zaleceniami, nieużywany nie zmienia swoich właściwości do trzech lat od daty produkcji. Cykl życia produktu zależy od sposobu używania. Odpowiedzialność za określenie przydatności produktu do pracy spoczywa na użytkowniku.

Ograniczenia użytkowania oraz utylizacja:

- Produkt nie dostarcza tlenu. Nie powinien być używany, gdy stężenie tlenu w powietrzu jest mniejsze niż 19%;
- Jeżeli właściwe dopasowanie do twarzy nie jest możliwe, nie należy używać maski;
- Maska przeciwcząlowi nie powinna być używana w małych bądź źle wentylowanych pomieszczeniach;
- Produkt nie zapewnia ochrony przed zanieczyszczeniem w postaci mgieł lub oparów substancji szkodliwych dla ludzkiego zdrowia i stwarzających zagrożenie dla życia;
- Nie należy używać pólmaski, jeżeli nie jest znane stężenie oraz właściwości substancji szkodliwych;
- Pólmaska jest wykonana z łatwopalnych materiałów dlatego należy ją trzymać z daleka od łukier bądź otwartego ognia;
- Zrost lub inne specyficzne cechy ukształtowania twarzy mogą zmniejszać skuteczność działania maski;
- Stosować jednorazowo;
- Czas użytkowania maski jest ograniczony do jednej zmiany (max 8 godzin);
- Należy wymienić uszkodzoną lub zanieczyszczoną maskę zgodnie z praktykami w miejscu pracy;
- Zużyta maskę należy zutylizować zgodnie z przepisami krajowymi;
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe używanie lub utylizację produktu.

Dodatkowych informacji zasięgnąć można u producenta.